

WS4: COME PROMUOVERE E ORGANIZZARE NELLE SCUOLE PROGETTI TRASVERSALI DI LINGUE, CULTURE E SCAMBI CON PAESI EXTRAEUROPEI: ESEMPLIFICAZIONI CON L'ARABO

Venezia, 19 aprile 2013

Dott.ssa Giovanna Guslini

(Referente progetti di formazione USRL)



Università
Ca' Foscari
Venezia

PROPOSTA: COSTRUIRE UN QUESTIONARIO DI RILEVAZIONE DEI BISOGNI RELATIVAMENTE A LINGUA E CULTURA ARABA

- **Destinatari:** chi sono i destinatari?
- **Tramite:** attraverso chi veicolare il questionario? (docente, preside, etc.)
- **Attività:** es. corso curricolare, extra-curricolare, etc.
- **Leve:** motivi sui quali fare leva per avere l'attenzione del destinatario
- **Tipologia del corso:** corso di lingua o anche di cultura?

PRIMA FASE DEL WORKSHOP

Individuazione dei profili e delle aspettative

- **Profilo di partecipanti:** (insegnanti scuola superiore, USRV, studenti triennale, laureandi magistrale, dottorandi, TFA, CTP, docenti università)
- **Iniziative, progetti** per creare rete
- **Aspettative dei partecipanti**
 - Integrazione dei genitori e non solo degli alunni immigrati, ma anche verso italiani (intercultura per tutti)
 - Avviare progetti di integrazione
 - Capire lo stato dell'arte sulla certificazione di lingua araba
 - Capire come avviare corsi di arabo sul territorio e nelle scuole
 - Monitoraggio sul territorio trasparente
 - Traghiettare l'esperienza lombarda in altre regioni (es. Veneto, Sicilia, etc.)
 - Promuovere cultura araba e progetti di intercultura
 - Costruire una rete per creare progetti
 - Costruire una rete per creare sinergie
 - Creare progetti per la scuola secondaria di I grado e per l'USR

SECONDA FASE DEL WORKSHOP

Individuazione dei destinatari del questionario

- **Ordine della scuola: secondaria (II grado, biennio)**
- **Ordine della scuola: primaria**
- **Ordine della scuola: secondaria (I grado)** esclusa perché non rappresenta un segmento certo (es. ragazzi di III media finirebbero in 5 tipi di istituti diversi e il questionario sarebbe poco utile)

- **Docente:** ha il *know how* necessario per veicolare gli strumenti alle famiglie e raccogliere le proposte per il decisore
- **Dirigenti scolastici:**
- **Famiglie:** rappresentano il destinatario finale della formazione

QUESTIONARIO I

Questionario per la scuola primaria

Fotografia della situazione attuale

- Quale lingua si usa nel quotidiano a casa?
- Quali media si utilizzano in casa?
- Nella vita quotidiana ti trovi linguisticamente in difficoltà?

Aspettative:

- Credi che una lingua come l'arabo sia utile per il futuro di tuo figlio?

Proposta:

Un questionario unico con una parte comune del questionario e successivamente tre sezioni differenziate a seconda che si tratti di:

- Famiglia italiana
- Famiglia straniera
- Famiglia mista

QUESTIONARIO II

Questionario per la scuola secondaria di II grado

- **Suole:** all'orientamento dei licei linguistici, istituti commerciali turistici, alberghiero
- **Chi deve veicolarlo?** Chi si occupa dell'orientamento
- Conoscenza pregresse riferite a lingue, paesi e contatti
- **Leve:** ti piacerebbe lavorare all'estero o in un contesto internazionale?, ti piacerebbe avere contatti con coetanei (es. penpals, facebook friends, etc.), ti piacerebbe viaggiare? >
- Motivi sui quali fare leva per avere attenzione del destinatario
- **Tipologia di corso e attività:** corso di lingua e cultura poiché è curricolare
- **PROPOSTA: Rendere la scuola sempre più internazionale potrà essere un'idea vincente!**